



Arriach

Gemeindeinformation

Nr. 03/2024 · April 2024

Amtliches Mitteilungsblatt der Gemeinde Arriach

● Sehr geehrte Gemeindegewinnen und Gemeindegew, liebe Jugend!



Wir blicken auf einen herausfordernden und ereignisreichen Monat März zurück. Neben den Vorbereitungen für den Breitbandausbau wurde auch das Projekt „Erneuerbare Energie und Photovoltaik“ ins Leben gerufen. Die Gemeinde Arriach wird ca. 120.000 € in dieses Projekt investieren. Als Projektleiter für dieses nachhaltige Projekt wird neben mir Herr GR Ing. Thomas Schäferkötter fungieren.

Die Umsetzung dieses Projektes hat höchste Priorität, da die Finanzierung in Form von Förderungen durch Bund und Land mit nahezu 100 Prozent sichergestellt ist. Voraussetzung ist allerdings eine Umsetzung noch im Jahr 2024. Zusätzlich wird Herr GR Ing. Thomas Schäferkötter auch die Projektgruppe Blackout für den verstorbenen 1. Vizebürgermeister Gerhard Findenig leiten.

Leider wird es auch personelle Veränderungen am Gemeindeamt Arriach geben: Unsere Amtsleiterin, Frau Mag. Dr. Martina Novak, muss aus gesundheitlichen Gründen die herausfordernde Funktion als „Leiterin des Inneren Dienstes“ aufgeben. Ich wünsche unserer Martina eine rasche Genesung und viel Kraft und alles Gute für die Zukunft und bedanke mich für die gute Zusammenarbeit. Trotzdem muss die Gemeinde ihre Aufgaben weiterhin erfüllen und das Gemeindeservicezentrum Kärnten wurde daher mit der Ausschreibung der Stelle beauftragt. Gerade für junge Persönlichkeiten bietet eine Karenzvertretungsstelle eine großartige Chance, da sie im Anschluss mit der entsprechenden Praxiserfahrung viele ähnliche Stellen im öffentlichen Dienst erreicht werden können.

Aufgrund personeller Veränderungen und krankheitsbedingter Abwesenheiten ist es zu einem massiven „Rückstau“ im Bereich der Flächenwidmungen und -teilungen sowie Abarbeitungsdefizite im Bereich des Bauamtes gekommen. Daher habe ich mich entschlossen, einen externen Experten für diese Angelegenheiten hinzuzuziehen, um unseren Bürgerinnen und Bürgern wieder fristgerechte Lösungen in diesen Bereichen anbieten zu können. Ab 01. April 2024 wird uns daher Herr

BM Ing. Manuel Plieschnegger als Bauamtsleiter in der Gemeinde Arriach verstärken.

Weitere Maßnahmen in Vorbereitung sind die Umsetzung und Instandsetzung der Lehmbrücke, das Arriach-Symbol in der Klamm, die Hundsorfer- und Vorderwinklerstraße sowie sämtliche Brücken im Gemeindegebiet von Arriach.

Die derzeit generell angespannte finanzielle Situation macht auch vor der Gemeinde Arriach nicht Halt und wird uns zukünftig vor große Herausforderungen stellen. Die im Gemeinderat beschlossene Arbeitsgruppe „Budget“ hat daher erstmalig getagt und wird mit Unterstützung aller Fraktionen versuchen unser Gemeindebudget zu analysieren und für die Gemeinde Arriach sinnvolle und mögliche Einsparungspotenziale zu erarbeiten. Ich möchte mich bei den an dieser Stelle für euren Einsatz recht herzlich bedanken.

Vor eine nicht nur finanziell große Herausforderung stellt uns auch die Betreuung unserer Kinder in der Gemeinde Arriach. Nach landesgesetzlichen Änderungen können schulpflichtige Kinder in den Ferienzeiten im Kindergarten nicht mehr generell mitbetreut werden. Die Schulzeiten werden zwar mittels einer GTS (ganztägige Schulform) gut abgedeckt. Für die Ferienzeiten können wir aktuell keine adäquate Betreuung im Ort anbieten und bitten um euer Verständnis. Wir werden uns aber in Zukunft um eine Lösung bemühen.

Ich möchte mich auch in dieser Ausgabe bei meinen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern im Gemeindeamt bedanken, die trotz dieser schwierigen Umstände jeden Tag ihr Bestes geben. Auch wenn nicht alles zu 100 % fristgerecht erfüllt werden kann, leisten sie tagtäglich hervorragende Arbeit. Herzlichen Dank dafür!

Mit herzlichen Grüßen,

*Ihr Bürgermeister
Gerald Ebner*

■ Impressum

Gemeindeinformation Arriach, Amtsblatt der Gemeinde Arriach. Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Gerald Ebner, 9543 Arriach. Verlag, Anzeigen und Produktion: Santicum Medien GmbH, 9500 Villach, Kasmanhuberstraße 2, Tel. 04242/30795, E-Mail: office@santicum-medien.at

DRUCKLAND
KÄRNTEN
PERFECTPRINT



● Klima- und Energie- Modellregion Ossiacher See Gegendtal – Repair Café zum 2. Mal in Arriach



Im Rahmen der KEM Ossiacher See-Gegendtal fand am Freitag, dem 15. März, von 15:00 bis 18:00 Uhr bereits zum zweiten Mal ein Repair Café in der Gemeinde Arriach statt. Die Mitglieder des Vereins „Reparatur Initiative“ luden damit bereits zum zehnten Mal zum gemeinsamen Reparieren in der KEM-Region ein. Unter der Devise „Reparieren statt wegwerfen, Ressourcen schonen und Umwelt schützen“ wurde gemeinsam mit den Besucher:innen repariert. Zwei Nähmaschinen, ein Radio, eine Kaffeemaschine, eine Lampe und ein Drucker zählten dieses Mal zu den defekten Geräten, die zur Reparatur gebracht wurden. Nicht immer ist man bei der Reparatur erfolgreich, aber die Besucher:innen sind trotzdem immer positiv gestimmt und vom Konzept überzeugt. „Man kann ja versuchen, etwas zu reparieren, bevor man es wegwirft“, hört man von den Besucher:innen. Und wenn dann etwas erfolgreich repariert werden kann, ist die Freude umso größer. Das nächste Repair Café findet am 12. April in Treffen statt.



● Gasthof „Alte Point“ ausgezeichnet

Im aktuellen falstaff – Restaurant & Gasthaus Guide 2024 wurde die „Alte Point“ mit großartigen 89 Punkten und zwei Gabeln ausgezeichnet! Die Beschreibung dieser gastronomischen Topleistung lautet wie folgt: „Nur beste heimische Produkte sucht Bernhard Trügler aus. Daraus formt er gehobene Regionalgerichte, am Wochenende schmeckt der ofenfrische Braten. Claudia Trügler überzeugt mit ihrem Weinverständnis.“

Wir gratulieren dem Wirtepaar Claudia und Bernhard Trügler recht herzlich und wünschen weiterhin viele zufriedene Gäste!

● FerialpraktikantIn gesucht

Die Gemeinde Arriach sucht für den Sommer 2024 Ferialpraktikanten im Bereich der allgemeinen Verwaltung für 4 bis 8 Wochen. Hast du Interesse aktiv in der Gemeindeverwaltung mitzuarbeiten und einen Einblick in die Aufgaben einer Gemeinde zu erhalten? Du bist mindestens 16 Jahre alt und arbeitest selbstständig und gewissenhaft? Dann schick uns deine schriftliche Bewerbung mit Lebenslauf an arriach@ktn.gde.at. Wir freuen uns auf deine Bewerbung bis 31. Mai 2024!

Ausschreibung Karenzvertretung

„Leitung des Inneren Dienstes“ der Gemeinde Arriach

Die Gemeinde Arriach, zentral gelegen als der geografische Mittelpunkt Kärntens, sucht eine engagierte Persönlichkeit für die Karenzvertretung der Amtsleitung. Als eine Gemeinde mit einer lebendigen Gemeinschaft und einem breiten Spektrum an Verwaltungsaufgaben bietet Arriach eine spannende berufliche Herausforderung in einer reizvollen Umgebung.

Die Position als Leiter:in des Inneren Dienstes ist eine Gelegenheit, aktiv an der Weiterentwicklung unserer Gemeinde teilzuhaben und dabei wertvolle Erfahrungen zu sammeln. In dieser Rolle übernehmen Sie wichtige Aufgaben zur Sicherstellung eines effizienten Verwaltungsbetriebs und tragen maßgeblich zur Optimierung unserer Dienstleistungen für die Bürger*innen bei.

Hauptaufgaben in enger Zusammenarbeit mit dem Bürgermeister:

- Leitungsfunktion zur Gestaltung professioneller Verwaltungsstrukturen und -abläufe.
- Ansprechpartner für Bürgermeister, Gemeindeorgane und die Bevölkerung
- Verantwortung für die Vorbereitung, Erledigung und Umsetzung von Gemeindevorstands- und Gemeinderatsbeschlüssen.
- Führung und Dienstaufsicht über alle Dienststellen der Gemeinde.
- Planung, Koordination und Realisierung von Projekten und Bauvorhaben der Gemeinde.

Ihr Profil

- Erfolgreicher Abschluss an einer Universität oder Fachhochschule (Bachelor-Niveau) und mindestens ein Jahr Berufspraxis.
- Abgeschlossene Reifeprüfung und eine einschlägige berufliche Erfahrung im Ausmaß von zumindest fünf Jahren
- Berufserfahrung im Gemeindedienst von Vorteil
- österreichische Staatsbürgerschaft

Was bieten wir Ihnen:

- Interessante und verantwortungsvolle Tätigkeit in einem dynamischen Umfeld.
- Möglichkeit zur Umsetzung eigener Ideen und zur aktiven Mitgestaltung.
- Motiviertes Team und angenehmes Arbeitsklima.
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten zur persönlichen und beruflichen Entwicklung.

Die Stelle ist vorerst befristet für die Dauer der Karenzvertretung (November 2025). Die Vergütung beträgt mindestens € 4.416,19 brutto monatlich.

Bei Interesse an dieser anspruchsvollen Führungsposition laden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bitte online auf <https://bewerbung.cnc.gv.at> hoch.



**IHR REGIONALER
MIELE KUNDENDIENST
IN KÄRNTEN**



Miele
— CENTER —
OLSACHER

Offizieller Partnerbetrieb
**REPARATUR
BONUS**
Repariert statt ausgetauscht.

SPITTAL
T +43 4782 420 00

VILLACH
T +43 4242 340 00

created by:     powered by 

Ihr klimafittes Begleitprogramm

Nutzen Sie die kostenlosen Angebote vor oder nach Ihrem Klima-Fitnessstraining

Mo, 08.04.2024 18:00 Uhr	Schnupperberatung „Klimafittes Bauen und Wohnen“ mit Architektin Eike Knöb-Grillitsch,
Di, 09.04.2024 18:00 Uhr	Österreichisches Umweltzeichen Zertifizierung für (Tourismus-) Betriebe
Mi, 10.04.2024 ab 16:00 Uhr	Energieberatung mit den Expert:innen der netEB. Haben Sie Fragen zu Klimafit Bauen und Sanieren, Kesseltausch, Stromverbrauch, Förderungen? Dann melden Sie sich jetzt für ihre persönliche Schnupperberatung an.
Do, 11.04.2024 18:00 Uhr	Energieberatung mit den Expert:innen der netEB. Haben Sie Fragen zu Klimafit Bauen und Sanieren, Kesseltausch, Stromverbrauch, Förderungen? Dann melden Sie sich jetzt für ihre persönliche Schnupperberatung an.
Fr, 12.04.2024 19-18:00 Uhr	Repair Cafe: Defekte Kaffeemaschine? Kaputte Hose? Reparieren Sie gemeinsam mit den Expert:innen bei Kaffee und Kuchen und sparen Sie dabei CO2 Emissionen. WO: Im Neuwirtl (Marktplatz 2, 9521 Treffen)
Mo, 15.04.2024 18:00 Uhr	Infoabend zum Thema Ökofit-Förderung für (Tourismus-) Betriebe - Wo und wie kann man im Betrieb Energie und damit Kosten sparen? - Impulsvortrag und Fragenrunde mit den Zuständigen des Landes Kärnten
Di, 16.04.2024 18:00 Uhr	Kurzvortrag „Gebäudesanierung - Was ist möglich?“ und anschließender Gestaltungsberatung, mit Architekt Georg Riesenhuber und Architektin Eike Knöb-Grillitsch
Mi, 17.04.2024 18:00 Uhr	„E-Ladestationen für (Tourismus-) Betriebe“ - verschiedenste Finanzierungskonzepte und Lösungen - Vortrag mit Wattifev
Do, 18.04.2024 18:00 Uhr	„Photovoltaik für (Tourismus-) Betriebe“ , Vorstellung versch. Finanzierungs- und Umsetzungskonzepte - Vortrag mit Pegasus
Fr, 19.04.2024 18:00 Uhr	„Energiekosten gelassen entgegensehen“ - Vortrag mit Werner Kastuinig

Nach den Vorträgen laden wir Sie herzlich zu regionaler und gesunder Verpflegung ein
Für die **Voranmeldungen zur Energieberatung** oder bei Fragen zum Programm melden Sie sich unter 0664 12 76 796 oder office@klima-ossiacherseeegendtal.at

● Übergabe Erlös Fasching der Generationen

Der im Rahmen des „Fasching der Generationen“ erwirtschaftete Erlös wurde am 14. März 2024 vom Ausschuss für Generationen, Soziales, Sport und Kultur an die Volksschule Arriach und den Kindergarten Arriach übergeben. Wir bedanken uns bei allen, die den „Fasching der Generationen“ zu einer so gelungenen Veranstaltung gemacht haben und freuen uns in wirtschaftlich schwierigen Zeiten einen kleinen Beitrag für unsere Volksschul- und Kindergartenkinder leisten zu können.



1. Vzbgm. Siegwald Platzner; 2. Vzbgm. Roland Unterköfler; GVin Roswitha Reiner; GRin Andrea Maurer mit Dir. Hermann Paul Kramer; Tamara Schreiber und Kindern der VS Arriach und des Kindergartens Arriach

● Felsabräumarbeiten – Sperrzeiten

Für die L 46 Teuchen Straße wird es auf Grund von Felsabräumarbeiten von km 0,000 bis km 1,000, in der Zeit vom **09.04.2024 bis einschließlich 11.04.2024**, jeweils in den Zeiten:

Beginn	Ende	Sperrzeit in Stunden
7:10	7:40	0:30
7:50	09:00	1:10
9:15	11:00	1:45
11:15	12:00	0:45
13:20	13:50	0:30
14:10	14:50	0:40
15:00	15:20	0:20
15:30	16:50	1:20

ein **Fahrverbot (in beiden Richtungen)** geben. Für die Klammstrecke ist während der Arbeiten nur eine großräumige Umleitung über Feldkirchen-Himmelberg möglich.

UNI  FORST

Holzhandels GesmbH / A-9711 Paternion

„Der vertrauensvolle Partner für Ihren Wald!“

Unsere Leistungen:

- Holzernte
- Holzhandel
- Beratung

Ihr Ansprechpartner:

Fö. Ing. Wolfram Pilgram-Huber
Tel.: 0676/924 53 85
E-Mail: pilgram@foscari.at





● Volksschule besucht Hegeschau

Bei der diesjährigen Hegeschau durften auch die Kinder der Volksschule Arriach ihr Wissen rund um Wild und Wald erweitern und vertiefen. Wie auf den Fotos zu sehen, waren die Kinder mit großer Neugier, Spaß und Begeisterung dabei.

An dieser Stelle herzlichen Dank an den Hegering und die LehrerInnen der VS Arriach, die den Kindern diesen interessanten Vormittag ermöglichten.



● Marktwoche der 2A an der MS Gegendtal

Im Rahmen des Schulpilotprojekts Wirtschaftsbildung haben die Schülerinnen und Schüler der Klasse 2A der MS Gegendtal mit Unterstützung der Seminarbäuerinnen der Landwirtschaftskammer Kärnten und dem engagierten Kollegium in der Woche vor den Semesterferien ihre erste eigenen Marktwoche durchgeführt. Mit diesem Projekt sollen die jungen Menschen mit lebensnahen Wirtschafts-, Finanz- und Zukunftskompetenzen ausgestattet werden. Die Schülerinnen und Schüler hatten die Aufgabe eigenen Ideen zu entwickeln, ein Produkt auszuwählen und eine erfolgreiche Produktion und einen gewinnbringenden Verkauf zu planen und durchzuführen. Mit Unterstützung mehrerer Fächer wie Deutsch, EDV und Mathematik wurden die Rezepte geschrieben und Einkaufslisten erstellt, Marktstände und Werbeplakate wurden in Technischem Design und Künstlerischem Gestalten angefertigt. Dank der Seminarbäuerinnen war die Produktion von pikantem und süßem Gebäck ein voller Erfolg und die Schüler und Schülerinnen erlebten die im Vorfeld erlernten Inhalte zum Markt, wie z.B. die Wechselwirkung von Angebot und Nachfrage sowie die Preisbildung in der Umsetzung ihrer Marktwoche und erwarben wichtige Kenntnisse und Fähigkeiten für ihre Zukunft. Wir freuen uns schon auf eine weitere Projektwoche im kommenden Schuljahr.

Andreas Rauchenberger





● **Ökumenischer Bergeweg 2024**
„Liebe sind Worte und Taten“

Am Sonntag, dem 14. April 2024 findet der „Ökumenische Bergeweg 2024“ unter dem Leitsatz „Liebe sind Worte und Taten“ von Bad Kleinkirchheim nach Arriach statt.

05:00	Bad Kleinkirchheim	Evangelische Kirche
07:30	St. Peter ob Radenthein	Röm. Katholische Kirche
09:30	Feld am See	Evangelische Kirche
	Mittagsimbiss	Station Tobitsch vlg. Rom
14:30	Wöllan	Röm. Katholische Kirche
ca. 16:30	Arriach	Evangelische Kirche
Ökumenischer Gottesdienst mit Pfarrer Martin Müller und Roland Stadler		

Für den frühmorgentlichen Shutteldienst (Abfahrt 4:15) von Arriach nach Bad Kleinkirchheim des Busunternehmens Klammer, ist eine Anmeldung bis 6. April 2024 erforderlich (0664/2013109). Eine Rücktransport nach dem Gottesdienst per Bus von Arriach nach Bad Kleinkirchheim ist über Anmeldung ebenfalls möglich. Nähere Informationen erhalten Sie unter benno.karnel@kath-kirche-kaernten.at.

Der „Bergeweg“ findet bei jeder Witterung statt und es werden ca. 30 km in einer Seehöhe von 700 bis 1100 m zurückgelegt. Neben Gottesdiensten und Andachten gibt es Imbissmöglichkeiten zu günstigen Preisen.

REISEZEIT

www.bacher-reisen.at

REISE-HIGHLIGHTS 2024:

14. bis 16. April
Frühling in der Wachau € 529,-

25. bis 29. April **Frühlingsgenuss am Meer**
 Portorož ****Sava Hotel Histriön € 450,-
 Rovinj ****Hotel Eden € 479,-

29. April bis 5. Mai
Toskana - Genussreise mit Marco Krainer € 1.365,-

20. bis 29. Mai
Albanien - Land der Skipetaren € 1.895,-

31. Mai bis 6. Juni
Abruzzo - Erlebnisreise € 890,- | **Wanderreise** € 990,-

9. bis 15. Juni
Insel Rügen € 1.315,-

Ferienbeginn:

8. - 11. Juli Umag € 385,- | Portorož € 325,-
 8. - 15. Juli Umag € 785,- | Portorož € 645,-
 11. - 15. Juli Umag € 485,- | Portorož € 405,-

Preise pro Person im Doppelzimmer. Da gelten die Allgemeinen Reisebedingungen von Bacher Reisen.

Aktuellen Katalog gleich kostenlos anfordern!

9545 Radenthein · Millstätter Straße 45 · ☎ 04246 / 3072 - 0
 buchungen@bacher-reisen.at · www.bacher-reisen.at

DU BIST EINE IKONE DU BIST COLT

MITSUBISHI
MOTORS

Der brandneue Mitsubishi COLT.

Die 7. Generation bereits **ab € 15.499,-** bei Finanzierung und Versicherung.
Jetzt inkl. Winterkompletträder gratis.**

MOTOR MAYERHOFER

Symbolik: Gesamtverbrauch 4,2-5,2 l/100 km, CO₂-Emissionen 95-118 g/km (NEDC) konventionell. * Aktionspreis gültig für Mitsubishi Colt MY24 Infiniti inkl. € 1000,- Bonus, € 1000,- Finanzierungsbonus und € 500,- Versicherungsbonus. Finanzierungsbonus gültig bei Finanzierung über die Denso Leasing GmbH. Versicherungsbonus gültig bei Abschluss eines MMSA Kfz Versicherungsvorganges mit Haftpflicht- und Kaskoversicherung. ** Original TI* Mitsubishi Stahlbleche mit Radbremsende Lusso Snoweyes im Wert von € 790,-. *** 5 Jahre Mitsubishi Werkgarantie (2 Jahre ohne Kilometerbegrenzung, ab dem 3. Jahr bis 100000 km Gesamtfahrleistung). Freiblebende Angebote, gültig bei Kaufvertrag bis 31.03.2024, nur bei teilnehmenden Händlern. Details auf mitsubishi-motors.at. Stand 01/2024.

5 JAHRE
WERKSGARANTIE



● Vortrag Feldenkrais® Methode

Ihr Leben voller Leichtigkeit, Lebendigkeit und Beweglichkeit mit Hilfe der Feldenkrais® Methode

Die Feldenkrais® Methode nutzt achtsame, angenehme Bewegungen, um die Wahrnehmung zu verfeinern. Damit entsteht mehr Bewusstheit: einerseits über die Bewegungsabläufe, andererseits über sich selbst und das eigene Verhalten. Somit können sich persönliche Bewegungs-, Denk- und Verhaltensmuster wandeln. Auf körperlicher Ebene verbessern sich Atmung, Koordination und Gleichgewicht, die Verletzungsanfälligkeit wird gesenkt und die Regeneration nach Belastungen beschleunigt. Sie werden sich mit Feldenkrais® beweglicher, entspannter und geschickter fühlen, freier von Stress und Schmerz. Viele berichten, dass sie besser schlafen und ausgeruhter erwachen, dass sie auch nach kurzen Pausen schneller erholt sind und geordneter denken können. Rechnen Sie mit Freude, Zentrierung und tiefen Empfindungen, mit Überraschungen und plötzlichen Erkenntnissen.

Die häufigste und beliebteste Erfahrung ist eine vorher ungeahnte Leichtigkeit – sowohl körperlich wie auch seelisch.

Freitag, 12. 04.2024 von 19:00 – 20:30

Referent: Ralf Eggartner

Veranstaltungsort: Vereinsraum ArriachSozial



Die Gemeindezeitung: Ihr zuverlässiger Werbepartner



SANTICVM
M E D I E N

Ihre Anzeigen-HOTLINE:
0650/310 16 90
anzeigen@santicum-medien.at

● Trachtenkapelle Arriach – neuer Vorstand

Bei der diesjährigen Generalversammlung der Trachtenkapelle Arriach wurden bei der Neuwahl die Weichen für die Zukunft neu gestellt.

Karl G. Müller stand für eine Wiederwahl nicht mehr zur Verfügung, nachdem er 41 Jahre hindurch als Obmann der Trachtenkapelle vorstand. Als neuer Obmann wurde Hubert Warmuth und als dessen Stellvertreter Christopher Zuder gewählt.



Bgm. Ebner mit neuem Obmann Hubert Warmuth und langjährigem Obmann Karl Gerfried Müller

In den Dankesworten des scheidenden Obmannes wurden viele gemeinsame Erfolge angesprochen und vor allem viele Mitstreiter erwähnt, die all die Jahre die Trachtenkapelle zu dem machte, was sie heute ist.

Weiters wurden in den Vorstand als Kapellmeister Mag. Gerald Zammer (Stv. Armin Kogler), als Schriftführerin Heidemarie Laßnig (Stv. Franz Gailer), als Kassierin Mag. (FH) Gerhild Seiwald (Stv. Daniel Ebner), als Jugendreferent Manuel Ebner, als Kameradschaftsführerin Evelyn Gaggl und als Vereinswartin Stefanie Petscher gewählt.

Bgm. Gerald Ebner überbrachte die Grüße der Gemeindevertretung, bedankte sich für die ehrenamtliche Tätigkeit und wünscht den Neugewählten viel Erfolg.

Ein besonders herzliches Dankeschön gebührt dem langjährigen Obmann Karl Gerfried Müller für seinen Einsatz und die unzähligen ehrenamtlich geleisteten Stunden im Sinne der Trachtenkapelle Arriach!



Der neu gewählte Vorstand mit Karl Gerfried Müller



Drive Wiegele Frühlingsaktion!

CUPRA „Tribe“ Sondermodelle und Messebonus

Mit den CUPRA „Tribe“ Sondermodellen jetzt durchstarten. Mit sensatio-
neller Ausstattung und sportlichem, stylischen Design startet Drive Wiegele
mit den neuen „Tribe“ Sondermodellen in den Frühling. Zusätzlich gibt es ab
sofort bis zu EUR 2.600,-brutto² Messebonus auf alle sofort verfügbaren
CUPRA Modelle. Viele schnell verfügbare Jungwagen, mit einem Top
Preis-Leistungsverhältnis, runden das Angebot ab.

**Die beste Nachricht für 2024: Die langen Lieferzeiten sind vorbei.
Dh. viele Modelle sind sofort oder mit „normaler“ Lieferzeit verfügbar.**

² € 2.600,- brutto, Messebonus gültig auf alle lagernden CUPRA Born Modelle
von 26.02.2024 bis 30.04.2024. Nur solange der Vorrat reicht. Stand 02/2024.



Informationen unter:

Drive Wiegele

Handwerkstraße 20, 9500 Villach

<https://www.wiegele.at/marken/cupra>, Tel: 04242/34502-600

drive Wiegele
BEWEGT SEIT 1886



GLASEREI Niederdorfer
Ars Vitreus GmbH & Co KG
Ossiacher Straße 30 | 9523 Villach-Landskron
Tel. 04242/41758 | glaserei.niederdorfer@aon.at
www.glaserei.cc

● 7. NATIONALE SPECIAL OLYMPICS WINTER- SPIELE 2024 – Gold für Simon Gailer

Einige Athletinnen und
Athleten aus Waiern
und Treffen nahmen
mit großem Ehrgeiz
und Begeisterung an
den 7. NATIONALE
SPECIAL OLYMPICS
WINTERSPIELEN
2024 in der Steiermark
teil und konnten groß-
artige Erfolge erzielen.
Eine Goldmedaille im
Speedklettern 2 konnte
mit einer Bestzeit von
00:28,58 Sekunden
durch Simon Gailer



nach Arriach geholt werden. Wir gratulieren Simon Gailer zu
dieser herausragenden sportlichen Leistung recht herzlich und
wünschen ihm weiterhin viel Erfolg für die Zukunft!

CUPRA MESSEWOCHEN CUPRA FORMENTOR



Jetzt mit € 1.000,-
Messebonus¹.



WWW.CUPRAOFFICIAL.AT/FORMENTOR

Der Bonus ist ein unverbindl. empf., nicht kart. Richtbonus inkl. MwSt. und NoVA und wird vom Listenpreis abgezogen.

¹) Messebonus erhältl. bei Kauf eines Lagerfahrzeugs vom 15.02. bis 30.04.2024 bzw. solange der Vorrat reicht.

²) 5 Jahre Garantie oder 100.000 km Laufleistung, je nachdem, was früher eintritt.

Verbrauch: 1,2-9,0 l/100 km. Stromverbrauch: 14,9-16,9 kWh/100 km. CO₂-Emission: 27-204 g/km. Symbolfoto. Stand 02/2024.

5 | JAHRE
GARANTIE²

drive Wiegele
BEWEGT SEIT 1886

9500 Villach, Handwerksstraße 20
Tel. +43 4242 34502-0, www.wiegele.at



● Jahresversammlung der Pensionisten

Bei der diesjährigen Jahresversammlung konnte Obm. Karl G. Müller neben 70 Mitglieder im bis auf den letzten Platz gefüllten Saal beim Grabnerwirt auch Bezirksobmann Günther Tschachler, Bgm. Gerald Ebner und die Gemeinderäte Doris Einöder-Tschabuschnig und Franz Ebner begrüßen.

Nach einem köstlichen Mittagessen wurden die Aktivitäten des vergangenen Jahres beleuchtet und auch die Pläne für 2024 präsentiert.

2023 wurden unter anderen neben 68 Kegel-, 27 Klubnachmittage, ein dreitägiger Ausflug nach Südtirol sowie 4 Tagesfahrten organisiert. Pensionistengottesdienst, Hendl- und Fleischnudelessen, Feuerwehrfrühschoppen sowie Weihnachtsfeier gehören ebenfalls schon zur Tradition.

2024 führt der 3-Tagesausflug in die Wachau. Eine Fahrt zur Herbstgala ins Konzerthaus nach Klagenfurt, Theateraufführung in Stockenboi, Schifffahrt am Wörther See sowie das Mittelalterfest mit Burgbaubesichtigung in Friesach sind ebenfalls schon terminisiert.

Heidi Puschitz und Maria Tabojer wurde für langjährige Funktionärstätigkeit geehrt. Eine Ehrenurkunde für 35-jährige Zugehörigkeit wurde an Elfriede Grieser, die Treuenadel in Gold für 25-jährige Mitgliedschaft an Bruno Kerschbaumer und jene in Silber für 15-jährige Zugehörigkeit an Elisabeth Siebler, Franz Ebner, Johann Siebler und Hans Plattner verliehen.



Karl Gerfried Müller (1.v.links) mit Bezirksobmann Günther Tschachler, Elisabeth Siebler, Bgm. Ebner, Franz Ebner, Johann Siebler und Hans Plattner



Elfriede Grieser mit Bezirksobmann Günther Tschachler

● Aufhebung Tauwettersperre

Die **Gewichtsbeschränkung** auf den diversen Straßen im Gemeindegebiet ist ab sofort **aufgehoben**.

● Hundekot und Hundehaltung

Vor allem in Gemeindegebieten, in denen viel spaziert wird, gibt es immer wieder Probleme mit der Hinterlassenschaft unserer Vierbeiner. Nicht nur im Sinne eines spannungsfreien Zusammenlebens zwischen Hunde- und Nichthundealtern bitten wir Sie eindringlich den Kot Ihres Hundes mitzunehmen und wie bekannt mit einem „Hundekotsackerl“ fachgerecht zu entsorgen. An dieser Stelle sei angemerkt, dass Hundehalter gesetzlich dazu verpflichtet sind, die unliebsamen Hinterlassenschaften ihrer vierbeinigen Freunde zu beseitigen. Besondere Vorsicht gilt es auf Wiesen und Feldern walten zu lassen, da Hundekot beim Mähen in Gras, Heu und Silage gelangt und bei Rindern verschiedene Krankheiten hervorrufen kann. Im Extremfall führt der Parasit „Neospora caninum“ zu Totgeburten bei Rindern. Weiters bitten wir Sie auch in Ihrem Interesse die gesetzlich verpflichtende Leinenpflicht ausnahmslos umzusetzen.

● Feriencamps für Jugendliche

Die Firma Action-Company veranstaltet in den Ferien verschiedene Camps für Jugendliche im Alter zwischen 10 und 15 Jahren im Mölltal. Es werden 4 Arten von Camps angeboten:

Actioncamps: 7. bis 13. Juli, 13. bis 19. Juli und 20. bis 26. Juli 2024

Circuscamp: 7. bis 13. Juli 2024

Englischcamps: 13. bis 19. Juli und 20. bis 26. Juli 2024

Mathecamp 20. bis 26. Juli 2024

Nähere Informationen finden Sie unter: www.ferien-camps-actioncamps.at bzw. bei Herrn Mag. Herbert Lient-schnig, Telefon 0664 I 3412815.

Bestattung Unschwarz Niederlassung
Waldheimstraße 1a, Villach-Landskron



Bestattung
angenehm anders
www. UNSCHWARZ.at

MOBILE BETREUUNG IM TRAUERFALL
24 Stunden Telefon 0664 54 53 73 0
E-Mail villach@unschwarz.eu



NEU

**Baumschnitt
Baumabtragung
Risikobaumfällung**

mit
WOODCRACKER & Arbeitskorb auf 32m
inkl. Baumschnittentsorgung

NEU

TABOJER

TRANSPORTE GMBH

0664 / 444 9245

tabojer_transporte.gmbh

● KNEIPP-Termine April 2024



Herzliche Einladung an alle KNEIPP Mitglieder und Gäste zu den Aktivitäten im April 2024:

- 17. April Wanderung Arriach-Wöllan
- 22.-26. April Badefahrt Moravske Toplice (Info über Abfahrt in der KNEIPP App)

Viel Freude euch allen mit dem neuen Programm 2024, auf euer aktives MITTUN und viele Anmeldungen freut sich euer KNEIPP Team



● Veranstaltungskalender

April 2024

- 01. April 2024 Saisonausklang Huaba Hütte ab 11:00 Winterkehrausrennen und Vereinsmeisterschaft Klösterle Sektion I
- 02. April 2024 Notarsprechtag Gemeindeamt 11:00
- 10. April 2024 Sprechstunde der Pflegekoordinatorin Claudia Hintermann Gemeindeamt, 08.00 Uhr
- 12. April 2024 Vortrag „Feldenkrais® Methode“, Vereinsraum Arriach Sozial 19:00 bis 20:30
- 14. April 2024 Ökumenischer Bergeweg Bad Kleinkirchheim 05:00

www.kärntenportal.at

JETZT NEU!

**GOOD NEWS
AUS KÄRNTEN**

SCAN ME!

www.kärntenportal.at

FRISUREN

..ES IST DEIN HAAR

Radenthein, Spittal und Villach mit NEUGALF

**„ALL-INCLUSIVE“
...OHNE WENN UND ABER.**

Waschen-Schneiden-Föhnen inkl. Dauerwelle oder Farbe oder Tönung **€ 99,90**

(Alle Strähnentechniken ausgenommen)

Fragen Sie auch nach unserer „Big Deal“-Aktion!

www.frisuren-krug.at | Besuchen Sie uns auf

Jetzt ans Düngen denken!

ORGANIC Pellets

... der Natur zu Liebe

- Schafwoll-Pellets
- Pferdemist-Pellets

Kontaktieren Sie uns!

Organic Pellets | Ein Produkt von „Die bauRECYCLER M3K GmbH“
Industriestraße 19a | 9595 Fürnitz | Tel. 0425728 180

www.organic-pellets.com



Treppen wieder schön und sicher
mit neuen Stufen nach Maß!

Die Lösung ohne Rausreißen

- ✓ Stufen in Echtholz, Vinyl oder Laminat
- ✓ Ohne Rausreißen in meist nur 1 Tag
- ✓ Der gute Kern der Treppe bleibt erhalten
- ✓ Die preiswerte und langlebige Lösung
- ✓ Während der Renovierung begehbar

PORTAS-Fachbetrieb
Thomas Münzer - Tischlermeister
Gerlitzenstr. 54 - 56 • 9521 Treffen
☎ 0 42 48/27 93

PORTAS
Europas Renovierer Nr. 1

Besuchen Sie unsere Ausstellung • www.muenzer.portas.at



1. Vzgbm Siegwald Platzner und Bgm. Gerald Ebner gratulierten Frau Paula Reiner zum 95. Geburtstag recht herzlich

● **Geburtstage**



Bürgermeister Gerald Ebner gratulierte kürzlich Franziska Katharina Ebner zu ihrem 90. Geburtstag



Als weiteren Jubilar durfte 1. Vzgbm. Siegwald Platzner und Bgm. Gerald Ebner Herrn Friedrich Tabojer zum 80. Geburtstag gratulieren



Herr GR Franz Ebner besuchte mit Bürgermeister Gerald Ebner Herrn Johann Tabojer anlässlich seines 85. Geburtstages



Vzgbm Siegwald Platzner und zahlreiche Mitglieder des MGV Innerteuchen gratulierten Frau Irmfriede Gütlner zum 80. Geburtstag



Motor Mayerhofer baut weiter aus und um

Auf die Feier zum 90-jährigen Firmenbestehen im Vorjahr folgen heuer Markenerweiterung und -wechsel in Villach und Radenthein.

Trotz Pandemie und gebremster Konjunktur treibt der Familienbetrieb an beiden Standorten ein umfassendes Modernisierungsprogramm voran, seit 2020 Investitionen von über 4 Millionen Euro zur Folge hatte. Gleichzeitig wurde auch das Angebot stetig erweitert und angepasst. Aktuell erfolgt mit der Neuorganisation der Modellpalette ein weiterer wichtiger Schritt, um auch in Zukunft als unabhängiger lokaler Mobilitätsanbieter für Kunden da sein zu können.

Auslöser für die aktuelle Erweiterung war eine Konzernentscheidung von Renault Österreich, die künftig für Renault- und Dacia-Fahrer in Villach und Oberkärnten keinen lokalen Haupthändler mehr vorsieht und die zentrale Verantwortung von Villach nach Klagenfurt verlagert. Nach mehr als 68

Jahren als Renault-Vertretung mit langjährigen Partnern in Oberkärnten und Osttirol war für Motor Mayerhofer klar, dass man sich nicht einschränken lassen will. Die unmittelbare Nähe und die Möglichkeit selbstbestimmt und individuell auf Kundenbedürfnisse eingehen zu können, waren seit 1933 entscheidend für die eigene Erfolgsgeschichte und soll auch weiterhin uneingeschränkt erhalten bleiben.

Deshalb wurde mit 1. März intern der Neuwagenhandel für Renault und Dacia exklusiv in die Filiale nach Radenthein verlagert. In Villach hingegen bietet sich damit die Chance auf eine Ausweitung des Angebots. So zieht Mitsubishi in die Schauräume der Triglavstraße ein, während künf-

tig auch Tageszulassungen und Vorführrwägen von Ford angeboten werden. Zudem bleibt Motor Mayerhofer die regionale Anlaufstelle für Hyundai und Volvo. Außerdem wird ab Sommer die Werkstätte in Villach neben Volvo, Hyundai und Mitsubishi auch offizieller Ford-Partner, während man der gewohnt kompetente Ansprechpartner als Spezialwerkstätte für Renault und Dacia bleibt.

Dadurch ergeben sich neue attraktive Möglichkeiten. Mit dem Mitsubishi ASX und dem Colt können nun beispielsweise auch die nahezu baugleichen Schwestermodelle von Clio und Captur angeboten werden und das aber mit gleich 5 statt 3 Jahren Werksgarantie. Aktuell gibt es exklusiv in Villach außerdem derzeit exklusive Umstiegsprämien beim Eintausch von Renault- und Dacia-Fahrzeugen. Beim Kauf eines neuen Mitsubishi werden so - zusätzlich zu allen aktuellen Aktionen - noch bis zu € 700 und bei Hyundai sogar bis zu € 1.000 gutgeschrieben.

Auch die Partnerschaft mit Ford eröffnet neue Perspektiven. Doch nicht nur Kunden profitieren, auch für Mitarbeiter bietet die Erweiterung große Chancen. Motor Mayerhofer sucht für alle Marken und in vielen Abteilungen neue Talente und nimmt gerne Bewerbungen entgegen.

Wenn möglich, bitte noch ein Kontaktfenster einbauen:

Motor Mayerhofer GmbH

Triglavstraße 31, 9500 Villach
04242/24867, www.motor-mayerhofer.at



Mayerhofer schafft mehr Platz für Mitsubishi in Villach.

motorwelt
SPINDELBOECK
 ST. VEIT • VILLACH • EBERNDORF • MURAU • KNITTELFELD
 www.spindelboeck.at



FRÜHJAHRSAKTION MIT MARKENQUALITÄT UND RUNDUMSERVICE

HABEN SIE LUST AUF MEHR FREIZEIT?

AUTOMATISCHE RASENROBOTER MIT VERLEGUNG UND GARANTIE

VOLLAUTOMATISCHE RASENROBOTER

STIHL iMOW



- ✓ seit über 29 Jahren Mährobotererfahrung
- ✓ GRATIS Grundstücksbesichtigung
- ✓ GRATIS Beratung bei Ihnen vor ORT
- ✓ vollständige Verlegung mit Installation
- ✓ in ganz Kärnten und der Steiermark
- ✓ bei uns gibt es die Verlegegarantie
- ✓ Komplettservice mit Fachwerkstätten
- ✓ Mähroboter bereits

Husqvarna | AUTOMOWER
 PROFI-EXPERTE



STIHL



ab € 1.090,-

Husqvarna

STIHL Akkugeräte



STIHL Akkugeräte
 im Set mit Akku
 und Ladegerät

ab € 159,-



STIHL RT 5097
 - 101 cm Breite
 - 250 L Grasfangkorb
 - stufenloser Fahrtrieb

statt € 3.899,-
 jetzt € 3.199,-



STIHL RT 6127 ZL
 - 127 cm Breite, Tempomat
 - 2 Zylinder Motor, 21 PS
 - 350 L Grasfangkorb
 - stufenloser Fahrtrieb

statt € 6.599,-
 jetzt € 5.999,-

**ZERO
 EMISSION**



**EGO ZT 4201 E-S
 Akkurasantaktor**
 - 107 cm Mulchmäherwerk
 - stufenloser hydr. Fahrtrieb
 - Option Fangsack

2800 m² (20Ah) € 7.117,-
 4000 m² (30Ah) € 7.676,-
 10000 m² (72Ah) € 9.999,-



HUSQVARNA Rider
 verschiedene Modelle

ab € 3.699,-

www.spindelboeck.at

9300 ST. VEIT/GLAN
 WIRTSCHAFTSPARK 3
 Tel. 04212 2618

9500 VILLACH
 HEIDENFELDSTR. 33
 Tel. 04242 319640

9141 EBERNDORF
 EISENKAPPLERSTR. 14
 Tel. 04236 2148

8850 MURAU
 KELTENSIEDLUNG 109
 Tel. 03532 2903

8720 KNITTELFELD
 KÄRNTNERSTR. 90
 Tel. 03512 85004